ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ **Αρ. Φύλλου 419**

6 Απριλίου 2006

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθ. 3714.1/15/06

Εθελοντική εφαρμογή διεθνούς κώδικα ασφαλούς διαχείρισης (ΔΚΑΔ) και διεθνούς κώδικα ασφαλείας πλοίων και λιμενικών εγκαταστάσεων (ΔΙΚΑΠΛΕ).

**Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ**

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του ν.δ. 187/1973 (Α΄ 261) περί «Κώδικος Δημοσίου Ναυτικού Δικαίου».

2. Τις διατάξεις του ν. 1045/1980 (Α΄95) περί «Κυρώσεως της υπογραφείσας στο Λονδίνο Διεθνούς Συμβάσεως «περί ασφαλείας της ανθρωπίνης ζωής εν θαλάσση, 1974, και περί άλλων συναφών διατάξεων» (SOLAS 74)».

3. Τις διατάξεις του άρθρου 90 του Κώδικα Νομοθεσίας για την Κυβέρνηση και τα Κυβερνητικά Όργανα που κυρώθηκε με το άρθρο πρώτο του π.δ. 63/2005 (Α΄98).

4. Το άρθρο 2 παρ. 2 ν. 2013/1992 (Α΄28) «Αποδοχή τροποποιήσεων Κεφαλαίου Ι του παραρτήματος της Διεθνούς Συμβάσεως “περί ασφάλειας της ανθρώπινης ζωής εν θαλάσση, 1974, και περί άλλων διατάξεων”».

5. Τις διατάξεις και ειδικότερα την παραγρ. 1.3 της Απόφασης αριθμ. 741(18)/4.11.2093 του ΙΜΟ (ISM CODE), η οποία είχε γίνει αποδεκτή και έχει ενσωματωθεί στην εθνική νομοθεσία με την υπ’ αριθμ. 1218.78/1/95/1.8.1995 Υπουργική Απόφαση (Β΄ 709/17.8.1995).

6. Τις διατάξεις του π.δ. 74/1996 (Α΄ 58) «Κύρωση κεφαλαίων ΙΧ,Χ και ΧΙ της Διεθνούς Σύμβασης για την ασφάλεια της ανθρώπινης ζωής στη θάλασσα, 1974, όπως αυτά υιοθετήθηκαν την 24 Μαΐου 1994 με την απόφαση 1/94 της Διάσκεψης των Συμβαλλόμενων στη Διεθνή Σύμβαση για την ασφάλεια της ανθρώπινης ζωής στη θάλασσα, 1974, Κρατών».

7. Τις διατάξεις της Απόφασης MSC 104(73)/5.12.2000 της Συνέλευσης του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (ΙΜΟ), με την οποία υιοθετήθηκαν τροποποιήσεις του Διεθνή Κώδικα Ασφαλούς Διαχείρισης (ISM CODE), και η οποία είχε γίνει αποδεκτή και έχει ενσωματωθεί στην εθνική νομοθεσία με την υπ’ αριθμ. 4113.166/01/2002/27.8.2002 Υπουργική Απόφαση (Β΄1201/16.9.2002), καθώς και τις διατάξεις της Απόφασης Α.913(22)/29.11.2001 (ΙΜΟ) με την οποία υιοθετήθηκαν αναθεωρημένες οδηγίες για την εφαρμογή του ΔΚΑΔ.

8. Το π.δ. 56/2004 (Α΄47) «Κύρωση των τροποποιήσεων της Διεθνούς Σύμβασης περί ασφάλειας της ανθρώπινης ζωής στην θάλασσα (ΠΑΑΖΕΘ-SOLAS)΄74 που υιοθετήθηκαν στην Διάσκεψη των Συμβαλλομένων Κυβερνήσεων της Διεθνούς Σύμβασης την 12η Δεκεμβρίου 2002».

9. Τις διατάξεις του π.δ. 26/2004 (Α΄23) «Τροποποίηση ΠΔ 242/1999 Οργανισμός Υπουργείου Εμπορικής Ναυτιλίας» (Α΄201), όπως ισχύει.

10. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις της παρούσας δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού, αποφασίζουμε:

1. Την επέκταση εφαρμογής σε εθελοντική βάση:

.1 Του Διεθνούς Κώδικα Ασφαλούς Διαχείρισης (ΔΚΑΔ-Κώδικας ISM) σε μη υπόχρεα πλοία και στις εταιρείες που διαχειρίζονται τα πλοία αυτά.

.2 Του Διεθνούς Κώδικα Ασφάλειας Πλοίων και Λιμενικών Εγκαταστάσεων (ΔΙΚΑΠΛΕ- Κώδικας ISPS) σε μη υπόχρεα πλοία.

.3 Του Διεθνούς Κώδικα Ασφάλειας Πλοίων και Λιμενικών Εγκαταστάσεων (ΔΙΚΑΠΛΕ- Κώδικας ISPS) σε μη υπόχρεες Λιμενικές Εγκαταστάσεις της χώρας.

2. Αρμόδια Αρχή για την παρακολούθηση της εφαρμογής της παρούσας και την τήρηση σχετικών αρχείων πλοίων και λιμενικών εγκαταστάσεων είναι η Διεύθυνση Ελέγχου Διαχείρισης Ασφάλειας Πλοίων και Λιμενικών Εγκαταστάσεων (ΔΕΔΑΠΛΕ) του Υπουργείου Εμπορικής Ναυτιλίας.

3. Ο τύπος των πιστοποιητικών που εκδίδονται για πιστοποίηση της συμμόρφωσης μη υπόχρεων πλοίων θα είναι ο ίδιος με τον τύπο των πιστοποιητικών των υπόχρεων πλοίων σύμφωνα με το συνημμένο Προσάρτημα με ειδική ένδειξη σε «εθελοντική βάση».

4. Στα πλοία που εφαρμόζεται σε εθελοντική βάση ο Κώδικας ΔΙΚΑΠΛΕ θα ισχύουν κατ’αναλογία και οι σχετικές διατάξεις των Κεφ. ΧΙ-2 της ΔΣ ΠΑΑΖΕΘ ΄74 και του ΕΚ 725/2004 όπως ισχύουν κάθε φορά και θα εφοδιάζονται, στο βαθμό που είναι εφικτό, με αριθμό αναγνώρισης πλοίου (IMO number) σύμφωνα με τις απαιτήσεις Κεφ. ΧΙ-1 της ΔΣ ΠΑΑΖΕΘ ’74 καθώς και με Αρχείο Διαρκούς Σύνοψης σύμφωνα με Κανονισμό 5 Κεφ. ΧΙ-1 της ΔΣ ΠΑΑΖΕΘ ’74.

5. Με εγκυκλίους της Αρχής, εάν απαιτηθεί, ρυθμίζονται οι λεπτομέρειες υλοποίησης της παρούσας.

6. Σε περίπτωση λήξης χωρίς να έχει αιτηθεί από την Αρχή ή τον πιστοποιούντα Αναγνωρισμένο Οργανισμό η ανανέωση ή σε περίπτωση απόσυρσης:

.1 Εγγράφου Συμμόρφωσης (ή Προσωρινού Εγγράφου Συμμόρφωσης) διαχειρίστριας εταιρείας, δεν γίνεται δεκτή αίτηση για επαναπιστοποίηση της εταιρείας για χρονικό διάστημα τριών (3) ετών.

.2 Πιστοποιητικού Ασφαλούς Διαχείρισης (ή Προσωρινού Πιστοποιητικού Ασφαλούς Διαχείρισης) πλοίου, δεν γίνεται δεκτή αίτηση για επαναπιστοποίηση του πλοίου της ίδιας εταιρείας για χρονικό διάστημα ενός (1) έτους..

.3 Πιστοποιητικού Ασφάλειας (ή Προσωρινού Πιστοποιητικού Ασφάλειας) πλοίου, δεν γίνεται δεκτή αίτηση για επαναπιστοποίηση του πλοίου της ίδιας εταιρείας για χρονικό διάστημα δύο (2) ετών.

7. Σε περίπτωση λήξης χωρίς να έχει αιτηθεί η ανανέωση από την Αρχή ή σε περίπτωση απόσυρσης Δήλωσης Συμμόρφωσης Λιμενικής Εγκατάστασης, δεν γίνεται δεκτή αίτηση για επαναπιστοποίηση της Λιμενικής Εγκατάστασης για χρονικό διάστημα (2) ετών.

8. Οι εξουσιοδοτημένοι από το ΥΕΝ Αναγνωρισμένοι Οργανισμοί δύναται να εκδίδουν πιστοποιητικά πλοίων σε εθελοντική βάση κατά περίπτωση και μόνο μετά από σχετική έγκριση της αρμόδιας Αρχής.

9. Η ισχύς της παρούσας απόφασης αρχίζει από τη δημοσίευσή της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ

«Τύποι του Αρχείου Διαρκούς Σύνοψης (CSR), Προσωρινού Διεθνούς Πιστοποιητικού Ασφάλειας Πλοίου (IISSC), Διεθνούς Πιστοποιητικού Ασφάλειας Πλοίου (ISSC), Προσωρινού Εγγράφου Συμμόρφωσης (IDOC), Εγγράφου Συμμόρφωσης (DOC), Προσωρινού Πιστοποιητικού Ασφαλούς Διαχείρισης (ISMC), Πιστοποιητικού Ασφαλούς Διαχείρισης (SMC)»

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ
ΚΛΑΔΟΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΔΕΔΑΠΛΕ
Κ. Παλαιολόγου 1, 185 35 Πειραιάς ΕΛΛΑΔΑ
e-mail : dedaple@yen.gr

Αρ. Πλοίου: 3729.XXX.Y.Z

ΕΝΤΥΠΟ 1
ΑΡΧΕΙΟ ΔΙΑΡΚΟΥΣ ΣΥΝΟΨΗΣ. ΑΡΙΘΜΟΣ ΕΓΓΡΑΦΟΥ 1/1 **ΓΙΑ ΤΟ ΠΛΟΙΟ ΜΕ ΑΡΙΘΜΟ IMO :**

1	Ημερομηνία εφαρμογής :	---[yyyy/mm /dd]---
2	Σημαία :	**ΕΛΛΗΝΙΚΗ**
3	Ημερομηνία νηολόγησης :	---[yyyy/mm /dd]---
4	Όνομα πλοίου :	
5	Λιμένας νηολόγησης του πλοίου :	
6	Όνομα εγγεγραμμένου ιδιοκτήτη : Η εγγεγραμμένη διεύθυνση(εις) :	
7	Όνομα εγγεγραμμένου ναυλωτή(ων) ‘γυμνού πλοίου’ Η καταχωρημένη διεύθυνση(εις) :	
8	‘Ονομα της Εταιρείας, όπως καθορίζεται στον κανονισμό IX/I, η καταχωρημένη διεύθυνση(εις) : Η διεύθυνση(εις) από όπου πραγματοποιεί δραστηριότητες διαχείρισης από πλευράς ασφάλειας :	
9	Όνομα του Νηογνώμονα που το πλοίο είναι ταξινομημένο :	
10	Φορέας που εξέδωσε το Έγγραφο Συμμόρφωσης : Φορέας που διενήργησε τον έλεγχο* :	
11	Φορέας που εξέδωσε το Πιστοποιητικό Ασφαλούς Διαχείρισης : Φορέας που διενήργησε τον έλεγχο* :	
12	Φορέας που εξέδωσε το ISSC : Φορέας που διενήργησε τον έλεγχο :	
13	Ημερομηνία κατά την οποία το πλοίο έπαψε να είναι νηολογημένο με το κράτος που ορίζεται στο 2 :	
14	Παρατηρήσεις (καταχώρηση σχετικών πληροφοριών κατά περίπτωση)	

ΜΕ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΤΙ το αρχείο αυτό είναι σωστό από κάθε άποψη :
Εκδόθηκε από το ΥΕΝ/ΚΝΠ/ΔΕΔΑΠΛΕ

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης : **ΠΕΙΡΑΙΑΣ ---[** yyyy/mm/dd**]---**	**Ο Διευθυντής**
Το παρόν έγγραφο παραλήφθηκε από το πλοίο και Επισυνάφθηκε με το CSR του πλοίου κατά την ακόλουθη ημερομηνία (συμπληρώστε) :.. Υπογραφή :...	
* Εφόσον ο φορέας ελέγχου είναι ο ίδιος, συμπληρώνεται η ένδειξη N/A	*Παράβολο χαρτοσήμου:* *ΜΤΝ:* **ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:** Το πλοίο συμμορφώνεται με τον Κώδικα ISM σε εθελοντική βάση

HELLENIC REPUBLIC
MINISTRY OF MERCANTILE MARINE
SHIPPING POLICY GENERAL DIRECTORATE
ISM - ISPS DIRECTORATE
1, K. Palaiologou str 185 36 Piraeus Greece
e-mail : dedaple@yen.gr

Our Ref : 3729.XXX.Y.Z

FORM 1

CONTINUOUS SYNOPSIS RECORD (CSR) DOCUMENT NUMBER **1** **FOR THE SHIP WITH IMO NUMBER:**

This document should be in the format yyyy/mm/dd

	Information	
1	This document applies from (date) :	---[yyyy/mm /dd]---
2	Flag State :	**HELLENIC REPUBLIC**
3	Date of registration with the State indicated in no.2 :	---[yyyy/mm /dd]---
4	Name of Ship :	
5	Port of registration :	
6	Name of current registered owner(s) : Registered address(es) :	
7	If applicable, name of current registered bareboat charterer (s) : Registered address(es) :	
8	Name of Company (International Safety Management): Registered address(es) : Address of its safety management activities:	
9	Name of all classification societies with which the ship is classed :	
10	Administration/Government/Recognized Organization which issued the Document of Compliance : Body which carried out audit (if different):	
11	Administration/Government/Recognized Organization which issued the Safety Management Certificate : Body which carried out audit (if different):	
12	Administration/Government/Recognized Security Organization which issued International Ship Security Certificate : Body which carried out audit (if different):	
13	Date on which the ship ceased to be registered with the State indicated in 2 :	
14	Remarks (insert relevant information as appropriate)	

THIS IS TO CERTIFY THAT this record is correct in all respects

Issued by the Administration of : GREECE

Place and date of issue : **PIRAEUS ---[** yyyy/mm/dd**]---**	**The Director**
This document was received by the ship and attached to the ship's CSR file on the following date (fill in) :……………….. Signature : ……………………………..	**REMARK:** This ship complies with the ISM Code on voluntary basis

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ	**HELLENIC REPUBLIC**
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ	**MINISTRY OF MERCANTILE MARINE**
ΚΛΑΔΟΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ	**SHIPPING POLICY DIRECTORATE**

ΠΡΟΣΩΡΙΝΟ ΔΙΕΘΝΕΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΛΟΙΟΥ
INTERIM INTERNATIONAL SHIP SECURITY CERTIFICATE

Αριθ. Πιστ/κού/ *Certificate No.:*

Εκδόθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις της *Υπουργικής Απόφασης Αριθμ* ....[1]
Issued under the provisions of the Ministerial Decision No...[2]
Κατ'εξουσιοδότηση της Κυβέρνησης της ΕΛΛΑΔΑΣ από την **Διεύθυνση Ελέγχου Διαχείρισης της Ασφάλειας Πλοίων και Λιμενικών Εγκαταστάσεων από μη νόμιμες ενέργειες**
Under the authority of the Government of HELLAS by ***the Division for the Verification of Safety and Security Management Systems of Ships and Port Facilities***

Όνομα πλοίου:	Name of ship:
Διεθνές διακριτικό σήμα :	Distinctive number or letters:
Λιμένας νηολόγησης:	Port of registry:
Τύπος πλοίου:	Type of ship:
Ολική χωρητικότητα :	Gross tonnage:
Αριθμός ΙΜΟ:	IMO Number:
Όνομα και διεύθυνση της εταιρείας:	Name and address of the Company:

ΔΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ
Το παρόν είναι επόμενο, διαδοχικό προσωρινό πιστοποιητικό~~; Ναι~~/Όχι
Εάν Ναι, ημερομηνία έκδοσης του αρχικού προσωρινού πιστοποιητικού -
Ότι πληρούνται οι απαιτήσεις του σημείου Α/19.4.2 του κώδικα ISPS
Το παρόν πιστοποιητικό εκδίδεται σύμφωνα με το σημείο Α/19.4 του κώδικα ISPS

THIS IS TO CERTIFY
Is this a subsequent, consecutive Interim Certificate? ~~Yes~~/No
If Yes, date of issue of initial Interim Certificate -
That the requirements of section A/19.4.2 of the ISPS Code have been complied with
This Certificate is issued pursuant of section A/19.4 of the ISPS Code

Το παρόν πιστοποιητικό ισχύει μέχρι
This Certificate is valid until

Εξεδόθη στον Πειραιά την *Issued at* ***Piraeus*** *Date of issue*

Ο Διευθυντής (The Director)

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:
Το πλοίο συμμορφώνεται με τον Κώδικα ISM σε εθελοντική βάση
REMARK: This ship complies with the ISM Code on voluntary basis

[1] θα τεθεί ο αριθμός της παρούσας
[2] the number of the proposed M.D. to be inserted

Για τη χαρτοσήμανση του παρόντος κατατέθηκαν τα με αριθμ.

1. Α- Παράβολο Χαρ/μου Δημοσίου 30€
2. ΜΤΝ Παράβολο Χαρ/μου ΜΤΝ 30€

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ	**HELLENIC REPUBLIC**
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ	**MINISTRY OF MERCANTILE MARINE**
ΚΛΑΔΟΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ	**SHIPPING POLICY DIRECTORATE**

ΔΙΕΘΝΕΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΛΟΙΟΥ
INTERNATIONAL SHIP SECURITY CERTIFICATE

Αριθ. Πιστ/κού/ *Certificate No.*

Εκδόθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις της *Υπουργικής Απόφασης Αριθμ* ....[1]
Issued under the provisions of the Ministerial Decision No.......................................[2]

Κατ'εξουσιοδότηση της Κυβέρνησης της ΕΛΛΑΔΑΣ από την **Διεύθυνση Ελέγχου Διαχείρισης της Ασφάλειας Πλοίων και Λιμενικών Εγκαταστάσεων από μη νόμιμες ενέργειες**
Under the authority of the Government of HELLAS by ***the Division for the Verification of Safety and Security Management Systems of Ships and Port Facilities***

Όνομα πλοίου:	Name of ship:
Διεθνές διακριτικό σήμα :	Distinctive number or letters:
Λιμένας νηολόγησης:	Port of registry:
Τύπος πλοίου:	Type of ship:
Ολική χωρητικότητα :	Gross tonnage:
Αριθμός IMO:	IMO Number:
Όνομα και διεύθυνση της εταιρείας:	Name and address of the Company:

ΔΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ

1 ότι το σύστημα ασφάλειας και ο συναφής εξοπλισμός ασφάλειας του πλοίου έχει εξακριβωθεί σύμφωνα με την παράγραφο 19.1 του μέρους Α του κώδικα ISPS·

2 ότι η επιθεώρηση κατέδειξε ότι το σύστημα ασφάλειας και οποιοσδήποτε συναφής εξοπλισμός ασφάλειας του πλοίου είναι ικανοποιητικός από όλες τις απόψεις και ότι το πλοίο συμμορφώνεται με τις εφαρμοστέες διατάξεις του κεφαλαίου XI-2 της Σύμβασης και με το μέρος Α του κώδικα ISPS·

3 ότι το πλοίο διαθέτει εγκεκριμένο Σχέδιο Ασφάλειας Πλοίου.

THIS IS TO CERTIFY:

1 *that the security system and any associated security equipment of the ship has been verified in accordance with section 19.1 of part A of the ISPS Code;*

2 *that the verification showed that the security system and any associated security equipment of the ship is in all respects satisfactory and that the ship complies with the applicable requirements of chapter XI-2 of the Convention and part A of the ISPS Code;*

3 *that the ship is provided with an approved Ship Security Plan.*

Ημερομηνία αρχικής επιθεώρησης βάσει της οποίας εκδίδεται το παρόν πιστοποιητικό:
Date of initial verification on which this certificate is based

Το παρόν πιστοποιητικό ισχύει μέχρι υπό την προϋπόθεση της διενέργειας των επιθεωρήσεων που προβλέπονται στο σημείο 19.1.1 του μέρους Α του κώδικα ISPS.
This Certificate is valid until subject to verifications in accordance with section 19.1.1 of part A of the ISPS Code.

Εξεδόθη στον Πειραιά την *Issued at* ***Piraeus*** *Date of issue*

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Το πλοίο συμμορφώνεται με τον Κώδικα ISM σε εθελοντική βάση **REMARK:** This ship complies with the ISM Code on voluntary basis

Ο Διευθυντής (The Director)

[1] ***θα τεθεί ο αριθμός της παρούσας***
[2] ***the number of the proposed M.D. to be inserted***

ΘΕΩΡΗΣΗ ΕΝΔΙΑΜΕΣΗΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ
ENDORSEMENT FOR INTERMEDIATE VERIFICATION

ΔΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ότι σε ενδιάμεση επιθεώρηση, διαπιστώθηκε ότι το πλοίο συμμορφώνεται με τις σχετικές διατάξεις του κεφαλαίου XI-2 της Σύμβασης και του μέρους Α του κώδικα ISPS.

THIS IS TO CERTIFY that at an intermediate verification, the ship was found to comply with the relevant provisions of chapter XI-2 of the Convention and part A of the ISPS Code.

Ενδιάμεση επιθεώρηση
Intermediate verification

Υπογραφή/*Signed* ------------------------------

Υπογραφή εξουσιοδοτημένου οργάνου
(Signature of authorized official)

Τόπος/ *Place*: -------------

Ημερομηνία/*Date* -------------

(Σφραγίδα της αρχής, κατά περίπτωση)
(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

ΘΕΩΡΗΣΗ ΓΙΑ ΕΠΙΠΡΟΣΘΕΤΟΥΣ ΕΛΕΓΧΟΥΣ
*ENDORSEMENT FOR ADDITIONAL VERIFICATIONS**

Επιπρόσθετος έλεγχος
Additional verification

Υπογραφή/*Signed* -------------

Υπογραφή εξουσιοδοτημένου οργάνου
(Signature of authorized official)

Τόπος/ *Place*: -------------

Ημερομηνία/*Date* -------------

(Σφραγίδα της αρχής, κατά περίπτωση)
(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Επιπρόσθετος έλεγχος
Additional verification

Υπογραφή/*Signed* -------------

Υπογραφή εξουσιοδοτημένου οργάνου
(Signature of authorized official)

Τόπος/ *Place*: -------------

Ημερομηνία/*Date* -------------

(Σφραγίδα της αρχής, κατά περίπτωση)
(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Επιπρόσθετος έλεγχος
Additional verification

Υπογραφή/*Signed* ------------------------------

Υπογραφή εξουσιοδοτημένου οργάνου
(Signature of authorized official)

Τόπος/ *Place*: -------------

Ημερομηνία/*Date* -------------

(Σφραγίδα της αρχής, κατά περίπτωση)
(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

---

* Αυτό το μέρος του πιστοποιητικού θα προσαρμοστεί από την Αρχή για να δείξει εάν έχει καθιερώσει τις πρόσθετες επαληθεύσεις όπως προβλέπεται στην παράγραφο 19.1.1.4.
This part of the certificate shall be adapted by the Administration to indicate whether it has established additional verifications as provided for in section 19.1.1.4.

ΕΠΙΠΡΟΣΘΕΤΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΡΑΦΟ Α/19.3.7.2 ΤΟΥ ΚΩΔΙΚΑ ISPS

ADDITIONAL VERIFICATION IN ACCORDANCE WITH SECTION A/19.3.7.2 OF THE ISPS CODE

ΔΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ότι σε πρόσθετη επιθεώρηση η οποία απαιτείται σύμφωνα με το σημείο 19.3.7.2 του μέρους Α του κώδικα ISPS διαπιστώθηκε ότι το πλοίο συμμορφώνεται με τις σχετικές διατάξεις του κεφαλαίου XI-2 της Σύμβασης και του μέρους Α του κώδικα ISPS.
THIS IS TO CERTIFY that at an additional verification required by section 19.3.7.2 of part A of the ISPS Code the ship was found to comply with the relevant provisions of chapter XI-2 of the Convention and part A of the ISPS Code.

Υπογραφή/ *Signed* -------------
Υπογραφή εξουσιοδοτημένου οργάνου
(Signature of authorized official)
Τόπος/ *Place*: -------------
Ημερομηνία/ *Date* -------------
(Σφραγίδα της αρχής, κατά περίπτωση)
(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

ΘΕΩΡΗΣΗ ΓΙΑ ΠΑΡΑΤΑΣΗ ΤΗΣ ΙΣΧΥΟΣ ΤΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΕΡΙΟΔΟΥ ΙΣΧΥΟΣ ΜΙΚΡΟΤΕΡΗΣ ΤΩΝ 5 ΕΤΩΝ ΜΕΡΟΣ Α/19.3.3 ΤΟΥ ΚΩΔΙΚΑ ISPS

ENDORSEMENT TO EXTEND THE CERTIFICATE IF VALID FOR LESS THAN 5 YEARS WHERE SECTION A/19.3.3 OF THE ISPS CODE APPLIES

Το πλοίο συμμορφώνεται με τις σχετικές διατάξεις του μέρους Α του κώδικα ISPS και το πιστοποιητικό, σύμφωνα με το σημείο 19.3.3 του μέρους Α του κώδικα ISPS, γίνεται δεκτό ως έγκυρο έως _____________
The ship complies with the relevant provisions of part A of the ISPS Code, and the Certificate shall, in accordance with section 19.3.3 of part A of the ISPS Code, be accepted as valid until -------.

Υπογραφή/ *Signed* -------------
Υπογραφή εξουσιοδοτημένου οργάνου
(Signature of authorized official)
Τόπος/ *Place:* -------------
Ημερομηνία/ *Date* -------------
(Σφραγίδα της αρχής, κατά περίπτωση)
(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

ΘΕΩΡΗΣΗ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΕΡΑΤΩΣΗΣ ΠΕΡΙΟΔΙΚΗΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ Α/19.3.4 ΤΟΥ ΚΩΔΙΚΑ ISPS

ENDORSEMENT WHERE THE RENEWAL VERIFICATION HAS BEEN COMPLETED AND SECTION A/19.3.4 OF THE ISPS CODE APPLIES

Το πλοίο συμμορφώνεται με τις σχετικές διατάξεις του μέρους Α του κώδικα ISPS και το πιστοποιητικό, σύμφωνα με το σημείο 19.3.4 του μέρους Α του κώδικα ISPS, γίνεται δεκτό ως έγκυρο έως …………………..
The ship complies with the relevant provisions of part A of the ISPS Code, and the Certificate shall, in accordance with section 19.3.4 of part A of the ISPS Code, be accepted as valid until -------

Υπογραφή/ *Signed* -------------------------------
Υπογραφή εξουσιοδοτημένου οργάνου
(Signature of authorized official)
Τόπος/ *Place*: -------------
Ημερομηνία/ *Date* -------------
(Σφραγίδα της αρχής, κατά περίπτωση)
(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

ΘΕΩΡΗΣΗ ΓΙΑ ΠΑΡΑΤΑΣΗ ΤΗΣ ΙΣΧΥΟΣ ΤΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΕΩΣ ΤΟΝ ΚΑΤΑΠΛΟΥ ΣΤΟΝ ΛΙΜΕΝΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ ΚΑΤ' ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΣΗΜΕΙΟΥ Α/19.3.5 ΤΟΥ ΚΩΔΙΚΑ ISPS Ή ΓΙΑ ΠΕΡΙΟΔΟ ΧΑΡΙΤΟΣ ΚΑΤ' ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΣΗΜΕΙΟΥ Α/19.3.6 ΤΟΥ ΚΩΔΙΚΑ ISPS

ENDORSEMENT TO EXTEND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE UNTIL REACHING THE PORT OF VERIFICATION WHERE SECTION A/19.3.5 OF THE ISPS CODE APPLIES OR FOR A PERIOD OF GRACE WHERE SECTION A/19.3.6 OF THE ISPS CODE APPLIES

Το παρόν πιστοποιητικό, σύμφωνα με το Μέρος 19.3.5 / 19.3.6*του μέρους Α του κώδικα ISPS, γίνεται δεκτό ως έγκυρο έως

*This Certificate shall, in accordance with section 19.3.5 / 19.3.6 * of part A of the ISPS Code, be accepted as valid until ------------.*

Υπογραφή/*Signed* -------------------------------

Υπογραφή εξουσιοδοτημένου οργάνου

(Signature of authorized official)

Τόπος/ *Place*: -------------

Ημερομηνία/*Date* -------------

(Σφραγίδα της αρχής, κατά περίπτωση)

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

ΘΕΩΡΗΣΗ ΓΙΑ ΠΑΡΑΤΑΣΗ ΤΗΣ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑΣ ΛΗΞΗΣ ΙΣΧΥΟΣ ΚΑΤ' ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΣΗΜΕΙΟΥ Α/19.3.7.1 ΤΟΥ ΚΩΔΙΚΑ ISPS

ENDORSEMENT FOR ADVANCEMENT OF EXPIRY DATE WHERE SECTION A/19.3.7.1 OF THE ISPS CODE APPLIES

Σύμφωνα με το σημείο 19.3.7.1 του μέρους Α του κώδικα ISPS, η νέα ημερομηνία λήξης ισχύος**είναι

*In accordance with section 19.3.7.1 of part A of the ISPS Code, the new expiry date ** is ---------*

Υπογραφή/*Signed* -------------------------------

Υπογραφή εξουσιοδοτημένου οργάνου

(Signature of authorized official)

Τόπος/ *Place*: -------------

Ημερομηνία/*Date* -------------

(Σφραγίδα της αρχής, κατά περίπτωση)

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

Για τη χαρτοσήμανση του παρόντος κατατέθηκαν τα με αριθμ.

1. Α- Παράβολο Χαρ/μου Δημοσίου 30€
2. ΜΤΝ Παράβολο Χαρ/μου ΜΤΝ 30€

---

* Διαγράφεται η περιττή ένδειξη.

** Σε περίπτωση συμπλήρωσης του παρόντος μέρους του πιστοποιητικού πρέπει να τροποποιείται αναλόγως και η αναγραφόμενη στο εμπρόσθιο μέρος του πιστοποιητικού ημερομηνία λήξης ισχύος.

** Delete as appropriate.*

*** In case of completion of this part of the certificate the expiry date shown on the front of the certificate shall also be amended accordingly.*

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ
ΚΛΑΔΟΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΛΕΓΧΟΥ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΛΟΙΩΝ ΚΑΙ ΛΙΜΕΝΙΚΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

HELLENIC REPUBLIC
MINISTRY OF MERCANTILE MARINE
GENERAL DIRECTORATE OF SHIPPING POLICY
DIRECTORATE FOR THE VERIFICATION OF SAFETY AND SECURITY MANAGEMENT OF SHIPS AND PORT FACILITIES

ΠΡΟΣΩΡΙΝΟ ΕΓΓΡΑΦΟ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

INTERIM DOCUMENT OF COMPLIANCE

Αριθμός Π.Ε.Σ / I. D.O.C. number:3711.ΑΑΕΤΑΙΡΕΙΑΣ..00ΑΑΠΙΣΤΚΟΥ/ΕΤΟΣ

Εκδόθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις της Υπουργικής Απόφασης Αριθμ. ....(1)
Issued under the provisions of the Ministerial Decision No ....(2)

Κατ εξουσιοδότηση της Κυβέρνησης της ΕΛΛΑΔΟΣ από : **Την Διεύθυνση Ελέγχου Διαχείρισης της Ασφάλειας Πλοίων και Λιμενικών Εγκαταστάσεων**
Under the authority of the Government of GREECE by : **Division for the Verification of Safety and Security Management Systems of Ships and Port Facilities.**

Επωνυμία και διεύθυνση της Εταιρείας :**ΤΙΤΛΟΣ,** ΟΔΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ, ΤΚ, ΠΟΛΗ
(βλέπε παράγραφο 1.1.2 του Δ.Κ.Α.Δ.)
Name and address of the Company :**ΤΙΤΛΟΣ1**, ΑΡΙΘΜΟΣ1 ΟΔΟΣ1, ΤΚ1, ΠΟΛΗ1, GREECE
(see paragraph 1.1.2 of the ISM Code)

ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΤΙ το Σύστημα Ασφαλούς Διαχείρισης της Εταιρείας έχει αναγνωρισθεί ότι ικανοποιεί τους στόχους της παραγράφου 1.2.3 του Διεθνούς Κώδικα Διαχείρισης για την Ασφαλή Λειτουργία των Πλοίων και για την Πρόληψη της Ρύπανσης (κώδικας ISM), για τους ακόλουθους τύπους πλοίων :

THIS IS TO CERTIFY THAT the Safety Management System of the Company has been recognized as meeting the objectives of paragraph 1.2.3 of the International Management Code for the Safe Operation of Ships and for Pollution Prevention (ISM Code), for the types of ships listed below :

ΤΥΠΟΣ1
ΤΥΠΟΣ2
ΤΥΠΟΣ3
ΤΥΠΟΣ4
ΤΥΠΟΣ5
ΤΥΠΟΣ6

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:
Η εταιρεία συμμορφώνεται με τον Κώδικα ISM σε εθελοντική βάση
REMARK: This company complies with the ISM Code on a voluntary basis

Το παρόν προσωρινό Έγγραφο Συμμόρφωσης ισχύει μέχρι **ΗΜΕΡΛΗΞ**

This Interim Document of Compliance is valid until **ΗΜΕΡΛΗΞ1**

Εκδόθηκε στον Πειραιά την **ΗΜΕΡΕΚΔ**
(τόπος έκδοσης του εγγράφου)
Issued at Piraeus Date of issue **ΗΜΕΡΕΚΔ1**
(place of issue of the document)

Ο Διευθυντής (The Director)

(Υπογραφή αρμοδίως εξουσιοδοτημένου προσώπου που εκδίδει το έγγραφο)
(Signature of the duly authorized official issuing the document)

θα τεθεί ο αριθμός της παρούσας
****the number of the proposed M.D. to be inserted***

Για τη χαρτοσήμανση του παρόντος κατατέθηκαν τα με αριθμ.

1. **ΧΑΡΤΜΑ**

3. **ΜΤΝ**
   Υπέρ Δημοσίου και Μ.Τ.Ν.

Πειραιάς ΗΜΕΡΕΚ

Ο ΤΜΗΜΑΤΑΡΧΗΣ ΕΑΔΕΠ.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ
ΚΛΑΔΟΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΛΕΓΧΟΥ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΛΟΙΩΝ ΚΑΙ ΛΙΜΕΝΙΚΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

HELLENIC REPUBLIC
MINISTRY OF MERCANTILE MARINE
GENERAL DIRECTORATE OF SHIPPING POLICY
DIRECTORATE FOR THE VERIFICATION OF SAFETY AND SECURITY MANAGEMENT OF SHIPS AND PORT FACILITIES

ΕΓΓΡΑΦΟ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

DOCUMENT OF COMPLIANCE

Αριθμός Ε.Σ / D.O.C. number:3711. ΑΑΕΤΑΙΡΕΙΑΣ..00ΑΑΠΙΣΤΚΟΥ/ΕΤΟΣ

Εκδόθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις της Υπουργικής Απόφασης Αριθμ. ....[1]
Issued under the provisions of the Ministerial Decision No ....[2]

Κατ' εξουσιοδότηση της Κυβέρνησης της ΕΛΛΑΔΟΣ από : **Την Διεύθυνση Ελέγχου Διαχείρισης της Ασφάλειας Πλοίων και Λιμενικών Εγκαταστάσεων.**
Under the authority of the Government of GREECE by : **The Directorate for the Verification of Safety and Security Management of Ships and Port Facilities**

Επωνυμία και διεύθυνση της Εταιρείας : **ΤΙΤΛΟΣ,** ΟΔΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ, ΤΚ, ΠΟΛΗ
(βλέπε παράγραφο 1.1.2 του Δ.Κ.Α.Δ.)

Name and address of the Company : **ΤΙΤΛΟΣ1,** ΑΡΙΘΜΟΣ1 ΟΔΟΣ1, ΤΚ1, ΠΟΛΗ1, GREECE
(see paragraph 1.1.2 of the ISM Code)

ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΤΙ το Σύστημα Ασφαλούς Διαχείρισης της Εταιρείας έχει ελεγχθεί και διαπιστώθηκε ότι αυτό πληρεί τις απαιτήσεις του Διεθνούς Κώδικα Διαχείρισης για την Ασφαλή Λειτουργία των Πλοίων και για την Πρόληψη της Ρύπανσης (Κώδικας ISM), για τους ακόλουθους τύπους πλοίων :

THIS IS TO CERTIFY THAT the Safety Management System of the Company has been audited and that it complies with the requirements of the International Management Code for the Safe Operation of Ships and for Pollution Prevention (ISM Code), for the types of ships listed below :

ΤΥΠΟΣ1
ΤΥΠΟΣ2
ΤΥΠΟΣ3

ΤΥΠΟΣ4
ΤΥΠΟΣ5
ΤΥΠΟΣ6

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:
Η εταιρεία συμμορφώνεται με τον Κώδικα ISM σε εθελοντική βάση
REMARK: This company complies with the ISM Code on a voluntary basis

Το παρόν Έγγραφο Συμμόρφωσης ισχύει μέχρι **ΗΜΕΡΛΗΞ** , με την προϋπόθεση ότι θα διενεργηθούν οι προβλεπόμενοι περιοδικοί έλεγχοι.
This Document of Compliance is valid until **ΗΜΕΡΛΗΞ1**, subject to periodical verification.

Εκδόθηκε στον Πειραιά την **ΗΜΕΡΕΚΔ**
(τόπος έκδοσης του εγγράφου)

Issued at Piraeus Date of issue **ΗΜΕΡΕΚΔ1**
(place of issue of the document)

Ο Διευθυντής (The Director)

(Υπογραφή αρμοδίως εξουσιοδοτημένου προσώπου που εκδίδει το έγγραφο)
(Signature of the duly authorized official issuing the document)

(1) ***θα τεθεί ο αριθμός της παρούσας***
(2) ***the number of the proposed M.D. to be inserted***

ΟΠΙΣΘΟΓΡΑΦΗΣΗ ΓΙΑ ΕΤΗΣΙΟ ΕΛΕΓΧΟ
ENDORSEMENT FOR ANNUAL VERIFICATION

ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΤΙ, ***κατά τον περιοδικό έλεγχο της εταιρείας ,το Σύστημα Ασφαλούς Διαχείρισης βρέθηκε ότι πληροί τις απαιτήσεις του κώδικα ISM.***
THIS IS TO CERTIFY THAT, ***at the company 's periodical verification, the Safety Management System was found to comply with the requirements of the ISM Code***.

1ος ΕΤΗΣΙΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ Υπογραφή ______________________________
(υπογραφή εξουσιοδοτημένου οργάνου)

Τόπος ______________________________

Ημερομηνία ______________________________

1st ANNUAL VERIFICATION Signed ______________________________
(signature of authorized official)

Place ______________________________

Date ______________________________

2ος ΕΤΗΣΙΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ Υπογραφή ______________________________
(υπογραφή εξουσιοδοτημένου οργάνου)

Τόπος ______________________________

Ημερομηνία ______________________________

2nd ANNUAL VERIFICATION Signed ______________________________
(signature of authorized official)

Place ______________________________

Date ______________________________

3ος ΕΤΗΣΙΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ Υπογραφή ______________________________
(υπογραφή εξουσιοδοτημένου οργάνου)

Τόπος ______________________________

Ημερομηνία ______________________________

3rd ANNUAL VERIFICATION Signed ______________________________
(signature of authorized official)

Place ______________________________

Date ______________________________

4ος ΕΤΗΣΙΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ Υπογραφή ______________________________
(υπογραφή εξουσιοδοτημένου οργάνου)

Τόπος ______________________________

Ημερομηνία ______________________________

4th ANNUAL VERIFICATION Signed ______________________________
(signature of authorized official)

Place ______________________________

Date ______________________________

Για τη χαρτοσήμανση του παρόντος κατατέθηκαν τα με αριθμ.

1. **<u>ΧΑΡΤΜΑ</u>**
2. **ΜΤΝ**

Υπέρ Δημοσίου και Μ.Τ.Ν.

Πειραιάς ΗΜΕΡΕΚ

Ο ΤΜΗΜΑΤΑΡΧΗΣ ΕΑΔΕΠ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ
ΚΛΑΔΟΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΛΕΓΧΟΥ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΛΟΙΩΝ ΚΑΙ ΛΙΜΕΝΙΚΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

HELLENIC REPUBLIC
MINISTRY OF MERCANTILE MARINE
GENERAL DIRECTORATE OF SHIPPING POLICY
DIRECTORATE FOR THE VERIFICATION OF SAFETY AND SECURITY MANAGEMENT OF SHIPS AND PORT FACILITIES

ΠΡΟΣΩΡΙΝΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ
INTERIM SAFETY MANAGEMENT CERTIFICATE

Αριθμός Π.Π.Α.Δ / I.S.M.C. number:3712.ΑΟ ΑΕΤΑΙΡΕΙΑΣ..0ΑΑΠΙΣΤΚΟΥ.ΑΑΠΕ/ΕΤΟΣ

Εκδόθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις της Υπουργικής Απόφασης Αριθμ. ....(1)
Issued under the provisions of the Ministerial Decision No...(2)
Κατ' εξουσιοδότηση της Κυβέρνησης της ΕΛΛΑΔΟΣ από : **Την Διεύθυνση Ελέγχου Διαχείρισης της Ασφάλειας Πλοίων και Λιμενικών Εγκαταστάσεων.**
Under the authority of the Government of GREECE by: **The Directorate for the Verification of Safety and Security Management of Ships and Port Facilities**

Όνομα πλοίου : **ΟΝΟΜΑ**
Name of ship : **ΟΝΟΜΑ1**
Διεθνές Διακριτικό Σήμα : **ΔΔΣ**
Distinctive number or letters : **ΔΔΣ1**
Λιμένας Νηολόγησης : **ΝΗΟΛ**
Port of registry : **ΝΗΟΛ1**
Τύπος πλοίου * : **ΤΥΠΟΣ**
Type of ship * : **ΤΥΠΟΣ1**
Ολική χωρητικότητα : **ΧΩΡΗΤ**
Gross tonnage : **ΧΩΡΗΤ1**
Αριθμός μητρώου IMO : **IMO**
IMO Number : **IMO1**

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:
Το πλοίο συμμορφώνεται με τον Κώδικα ISM σε εθελοντική βάση
REMARK: This ship complies with the ISM Code on voluntary basis

Επωνυμία και διεύθυνση της Εταιρείας **: ΤΙΤΛΟΣ**, ΟΔΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ, ΤΚ, ΠΟΛΗ, ΕΛΛΑΔΑ
(βλέπε παράγραφο 1.1.2 του Δ.Κ.Α.Δ.)
Name and address of Company : **ΤΙΤΛΟΣ1**, ΑΡΙΘΜΟΣ1 ΟΔΟΣ1, ΤΚ1, ΠΟΛΗ1,GREECE
(see paragraph 1.1.2 of the ISM Code)

ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΤΙ το Σύστημα Ασφαλούς Διαχείρισης του πλοίου πληροί τις απαιτήσεις της παραγράφου 14.4 του Κώδικα ISM και ότι το Έγγραφο Συμμόρφωσης / Προσωρινό Έγγραφο Συμμόρφωσης (**) της εταιρείας είναι σχετικό με αυτό το πλοίο.
THIS IS TO CERTIFY THAT The requirements of paragraph 14.4 of the ISM Code have been met and that the Document of Compliance / Interim Document of Compliance (**) of the Company is relevant to this ship.

Το παρόν Προσωρινό Πιστοποιητικό Ασφαλούς Διαχείρισης ισχύει μέχρι **ΗΜΕΡΛΗΞ** με την προϋπόθεση ότι το Έγγραφο Συμμόρφωσης / Προσωρινό Έγγραφο Συμμόρφωσης (**) παραμένει σε ισχύ.
This Interim Safety Management Certificate is valid until **ΗΜΕΡΛΗΞ1** subject to the Document of Compliance / Interim Document of Compliance (**) remaining valid.

Εκδόθηκε στον Πειραιά την **ΗΜΕΡΕΚΔ.**
(τόπος έκδοσης του Πιστοποιητικού)
Issued at Piraeus date of issue **ΗΜΕΡΕΚΔ1**
(place of issue of the Certificate)

Ο Διευθυντής (The Director)

(1) θα τεθεί ο αριθμός της παρούσας
(2) the number of the proposed M.D. to be inserted

(Υπογραφή αρμοδίως εξουσιοδοτημένου προσώπου που εκδίδει το πιστοποιητικό)
(Signature of the duly authorized official issuing the certificate)

* Καταχωρήσατε ένα από τους ακόλουθους τύπους πλοίων : Επιβατηγό πλοίο, Ταχύπλοο επιβατηγό σκάφος, Ταχύπλοο φορτηγό σκάφος, Φορτηγό πλοίο μεταφοράς χύδην φορτίου, Πετρελαιοφόρο πλοίο, Χημικό Δεξαμενόπλοιο, Υγραεριοφόρο πλοίο, Πλωτή εξέδρα εξόρυξης πετρελαίου, Άλλο φορτηγό πλοίο.
* Insert the type of ship from among the following : Passenger ship ; Passenger high speed craft; Cargo high speed craft; Bulk carrier; Oil tanker; Chemical tanker; Gas carrier; Mobile offshore drilling unit; Other cargo ship.
** Διαγράψτε ότι δεν έχει εφαρμογή.
** Delete as appropriate.

Η ισχύς του παρόντος Προσωρινού Πιστοποιητικού Ασφαλούς Διαχείρισης παρατείνεται μέχρι:
The validity of this Interim Safety Management Certificate is extended to:

Ημερομηνία παράτασης:
Date of extension :

Ο Διευθυντής (The Director)

(Υπογραφή αρμοδίως εξουσιοδοτημένου προσώπου που παρατείνει την ισχύ)
(Signature of the duly authorized official extending the validity)

Για τη χαρτοσήμανση του παρόντος κατατέθηκαν τα με αριθμ.

1. **ΧΑΡΤΜΑ**

3. **ΜΤΝ**
   Υπέρ Δημοσίου και Μ.Τ.Ν.

Πειραιάς ΗΜΕΡΕΚ

Ο ΤΜΗΜΑΤΑΡΧΗΣ ΕΑΔΕΠ.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ	HELLENIC REPUBLIC
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ	**MINISTRY OF MERCANTILE MARINE**
ΚΛΑΔΟΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ	**GENERAL DIRECTORATE OF SHIPPING POLICY**
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΛΕΓΧΟΥ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΛΟΙΩΝ ΚΑΙ ΛΙΜΕΝΙΚΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ	DIRECTORATE FOR THE VERIFICATION OF SAFETY AND SECURITY MANAGEMENT OF SHIPS AND PORT FACILITIES

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

SAFETY MANAGEMENT CERTIFICATE

Αριθμός Π.Α.Δ./ S.M.C. number:3712.ΑΟΑΑΕΤΑΙΡΕΙΑΣ.ΚΑ.0ΑΑΠΙΣΤΚΟΥ.ΑΑΠΕ/ΕΤΟΣ

Εκδόθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις της Υπουργικής Απόφασης Αριθμ. ....(1)
Issued under the provisions of the Ministerial Decision No...(2)
Κατ' εξουσιοδότηση της Κυβέρνησης της ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ από : **Την Διεύθυνση Ελέγχου Διαχείρισης της Ασφάλειας Πλοίων και Λιμενικών Εγκαταστάσεων.**
Under the authority of the Government of GOVERN by: **The Directorate for the Verification of Safety and Security Management of Ships and Port Facilities**

Όνομα πλοίου : **ΟΝΟΜΑ**
Name of ship : **ΟΝΟΜΑ1**
Διεθνές Διακριτικό Σήμα : **ΔΔΣ**
Distinctive number or letters : **ΔΔΣ1**
Λιμένας Νηολόγησης : **ΝΗΟΛ**
Port of registry : **ΝΗΟΛ1**
Τύπος πλοίου * : **ΤΥΠΟΣ**
Type of ship * : **ΤΥΠΟΣ1**
Ολική χωρητικότητα : **ΧΩΡΗΤ**
Gross tonnage : **ΧΩΡΗΤ1**
Αριθμός μητρώου ΙΜΟ : **ΙΜΟ**
IMO Number : **ΙΜΟ1**

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:
Το πλοίο συμμορφώνεται με τον Κώδικα ISM σε εθελοντική βάση
REMARK: This ship complies with the ISM Code on voluntary basis

Επωνυμία και διεύθυνση εταιρείας : **ΤΙΤΛΟΣ,** ΟΔΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ, ΤΚ, ΠΟΛΗ, ΕΛΛΑΔΑ
(βλέπε παράγραφο 1.1.2 του Δ.Κ.Α.Δ.)
Name and address of Company : **ΤΙΤΛΟΣ1**, ΑΡΙΘΜΟΣ1 ΟΔΟΣ1, ΤΚ1, ΠΟΛΗ1, GREECE
(see paragraph 1.1.2 of the ISM Code)

ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΤΙ το Σύστημα Ασφαλούς Διαχείρισης του πλοίου έχει ελεγχθεί και διαπιστώθηκε ότι αυτό πληρεί τις απαιτήσεις του Διεθνούς Κώδικα Διαχείρισης για την Ασφαλή Λειτουργία των Πλοίων και για την Πρόληψη της Ρύπανσης (κώδικας ISM), αφού έχει προηγουμένως διαπιστωθεί ότι το Έγγραφο Συμμόρφωσης (D.O.C.), που εκδόθηκε για την εταιρεία, εφαρμόζεται στο συγκεκριμένο τύπο πλοίου.

THIS IS TO CERTIFY THAT the safety management system of the ship has been audited and that it complies with the requirements of the International Management Code for the Safe Operation of Ships and for Pollution Prevention (ISM Code), following verification that the Document of Compliance for the Company is applicable to this type of ship.

Το παρόν Πιστοποιητικό Ασφαλούς Διαχείρισης ισχύει μέχρι **ΗΜΕΡΛΗΞ**, με την προϋπόθεση ότι θα διενεργηθούν οι προβλεπόμενοι περιοδικοί έλεγχοι και ότι θα ισχύει το Έγγραφο Συμμόρφωσης.

This Safety Management Certificate is valid until **ΗΜΕΡΛΗΞ1**, subject to periodical verification and the Document of Compliance remaining valid.

Εκδόθηκε στον Πειραιά την **ΗΜΕΡΕΚΔ**. Issued at Piraeus Date of issue **ΗΜΕΡΕΚΔ1**.
(τόπος έκδοσης του Πιστοποιητικού) (place of issue of the Certificate)

«Ημερομηνία ολοκλήρωσης του ελέγχου βάσει της οποίας εκδόθηκε το παρόν πιστοποιητικό :______»
"Completion date of the audit on which this certificate is based:________"

Ο Διευθυντής (The Director)

(1) θα τεθεί ο αριθμός της παρούσας
(2) the number of the proposed M.D. to be inserted

(Υπογραφή αρμοδίως εξουσιοδοτημένου προσώπου που εκδίδει το πιστοποιητικό)
(Signature of the duly authorized official issuing the certificate)

* Καταχωρήσατε έναν από τους ακόλουθους τύπους πλοίων : επιβατηγό πλοίο, ταχύπλοο επιβατηγό σκάφος, ταχύπλοο φορτηγό σκάφος, φορτηγό πλοίο μεταφοράς χύδην φορτίου, πετρελαιοφόρο πλοίο, χημικό δεξαμενόπλοιο, υγραεριοφόρο πλοίο, πλωτή εξέδρα εξόρυξης πετρελαίου, αλλο φορτηγό πλοίο.

* Insert the type of ship from among the following: passenger ship, passenger high-speed craft, cargo high-speed craft, bulk carrier; oil tanker, chemical tanker, gas carrier, mobile offshore drilling unit, other cargo ship.

ΟΠΙΣΘΟΓΡΑΦΗΣΗ ΓΙΑ ΕΝΔΙΑΜΕΣΟ ΕΛΕΓΧΟ ΚΑΙ ΕΠΙΠΡΟΣΘΕΤΟΥΣ ΕΛΕΓΧΟΥΣ (ΑΝ ΑΠΑΙΤΗΘΕΙ)
ENDORSEMENT FOR INTERMEDIATE VERIFICATION AND ADDITIONAL VERIFICATION (IF REQUIRED)

ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΤΙ, ***κατά τον περιοδικό έλεγχο του πλοίου, το Σύστημα Ασφαλούς Διαχείρισης βρέθηκε ότι πληροί τις απαιτήσεις του κώδικα ISM***.

THIS IS TO CERTIFY THAT, ***at the ship's periodical verification, the safety management system was found to comply with the requirements of the ISM Code.***

ΕΝΔΙΑΜΕΣΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ (να ολοκληρωθεί μεταξύ **δεύτερης** και **τρίτης** επετειακής ημερομηνίας του πιστοποιητικού)

Υπογραφή ________________________________
(υπογραφή εξουσιοδοτημένου οργάνου)

Τόπος ____________________________

Ημερομηνία ______________________

INTERMEDIATE VERIFICATION (to be completed between the **second** and the **third** anniversary date)

Signed ________________________________
(signature of authorized official)

Place ________________________________

Date ________________________________

ΕΠΙΠΡΟΣΘΕΤΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ* Υπογραφή________________________________
(υπογραφή εξουσιοδοτημένου οργάνου)

Τόπος ____________________________

Ημερομηνία ______________________

ADDITIONAL VERIFICATION* Signed ________________________________
(signature of authorized official)

Place ________________________________

Date ________________________________

ΕΠΙΠΡΟΣΘΕΤΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ* Υπογραφή________________________________
(υπογραφή εξουσιοδοτημένου οργάνου)

Τόπος ____________________________

Ημερομηνία ______________________

ADDITIONAL VERIFICATION* Signed ________________________________
(signature of authorized official)

Place ________________________________

Date ________________________________

ΕΠΙΠΡΟΣΘΕΤΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ* Υπογραφή________________________________
(υπογραφή εξουσιοδοτημένου οργάνου)

Τόπος ____________________________

Ημερομηνία ______________________

ADDITIONAL VERIFICATION* Signed ________________________________
(signature of authorized official)

Place ________________________________

Date ________________________________

Για τη χαρτοσήμανση του παρόντος κατατέθηκαν τα με αριθμ.

1. **ΧΑΡΤΜΑ**

2. **ΜΤΝ**

Υπέρ Δημοσίου και Μ.Τ.Ν.

Πειραιάς ΗΜΕΡΕΚ

Ο ΤΜΗΜΑΤΑΡΧΗΣ ΕΑΔΕΠ.

* Αν εφαρμόζεται . Γίνεται αναφορά στην παράγραφο 13.8 του Κώδικα ISM
*If applicable. Reference is made to paragraph 13.8 of the ISM Code.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Πειραιάς, 2 Μαρτίου 2006

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΜΑΝΩΛΗΣ Κ. ΚΕΦΑΛΟΓΙΑΝΝΗΣ

02004190604060016

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ
ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 * ΑΘΗΝΑ 104 32 * ΤΗΛ. 210 52 79 000 * FAX 210 52 21 004
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: http://www.et.gr – e-mail: webmaster@et.gr